

Aus tiefer Not

Balthasar Resinarius
(1486-1544)

Musical score for the first system of 'Aus tiefer Not'. The score is written for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) voices. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is common time (C). The lyrics are: 'Aus tiefer Not schrei ich / Dein gnädig Ohren kehren'.

Aus tie - fer Not schrei
Dein gnä - dig Oh- ren kehren

Musical score for the second system of 'Aus tiefer Not'. The score is written for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) voices. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is common time (C). The lyrics are: 'zu dir Herr Gott, er - hör mein Ru- / zu mir und mei - ner Bitt sie öf - fen. fen.'.

ich zu dir Herr Gott, er - hör mein Ru- fen.
kehr zu mir und mei - - - - - ner Bitt sie öf - fen.

14

S
fen. Denn so du willt das se- hen

A
fen. Denn so du willt das se- hen an was Sünd

T
8
fen. Denn so du willt das se- hen

B
fen. Denn so du willt das se - hen an was Sünd und

19

S
an was Sünd und Un - recht ist ge - tan, wer

A
und Un- recht ist ge - tan, wer kann, Herr, für dir blei-

T
8
an was Sünd und Un - recht ist ge - tan,

B
Un - recht ist ge- tan, was Sünd und Un-recht ist

25

S
kann, Herr, für dir blei- ben?

A
ben? wer kann, Herr, für dir blei- ben?

T
8
wer kann, Herr, für dir blei- ben?

B
ge - tan, wer kann, Herr, für dir blei- ben?

Luther's chorale text is a verse-translation of Psalm 130 ('De profundis'). The Phrygian melody (with a prominent half-step above the final) is peculiarly expressive of the penitential psalm:

Aus tiefer Not schrei ich zu dir..... Martin Luther

Aus tiefer Not schrei' ich zu dir,
Herr Gott, erhoer' mein Rufen,
Dein gnädig' Ohren kehr zu mir,
Und meiner Bitt' sie öffnen!
Denn so du willst das sehen an,
Was Sünd' und Unrecht ist getan,
Wer kann, Herr, vor dir bleiben?

From deep affliction I cry out to you,
Lord God, hear my call;
incline your merciful ear here to me
and be open to my prayer!
For if you want to look at this,
what sin and injustice is done,
who can, Lord, stand before you?